

## Z Á P I S

**z 10. schůze Rady města České Budějovice - pokračování konané dne 30. května 2001  
od 9.00 hodin v zasedací místnosti č. dv. 103 magistrátu města**

---

Přítomni: doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc., Zdeněk Čáp, RNDr. Vladimír Kostka,  
Mgr. Vlasta Bohdalová, Ing. Vladimír Warisch, Ing. Jan Singer, CSc., JUDr. Josef  
Průcha, PhDr. Oskar Marek, Mgr. Ivan Nadberežný, Mgr. Rudolf Vodička  
Ing. Zdeněk Řeřábek - tajemník magistrátu města  
Mgr. Hana Bumbová - tisková mluvčí

Omluven: MUDr. Petr Petr, PhD.

10. schůzi rady města - pokračování zahájil a řídil primátor doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.

Byl schválen program 10. schůze rady města - pokračování (8,0,0/8).

41. evidenční číslo 441/2001

Prodloužení nájemní smlouvy na Dům umění pro MKD České Budějovice, a. s.

**Přijato usnesení č. 458/2001 (8,0,0/8)**

V souvislosti s projednáním tohoto bodu si prohlédli členové rady města Dům umění na nám. Přemysla Otakara II.

Jednání byl přítomen Mgr. Volf, ředitel MKD České Budějovice, a. s.

42. Valná hromada Městských kulturních domů České Budějovice, a. s.

**Přijato usnesení č. 459/2001 (7,0,1/8)**

Jednání byl přítomen Mgr. Volf, ředitel MKD České Budějovice, a. s.

43. evidenční číslo 460/2001

**Přijato usnesení č. 460/2001 (8,0,0/8)**

Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 19 až V 23 v rozpočtu města na rok 2001

Jednání byl přítomen Ing. Pavlíček, vedoucí finančního odboru.

44. evidenční číslo 456/2001

Informační zvukové nosiče společnosti DARUMA, spol. s r. o. Plzeň

**Přijato usnesení č. 461/2001 (7,0,1/8)**

Jednání byla přítomna D. Dobiášová, pověřená vedením odboru vnějších vztahů.

45. evidenční číslo 480/2001

Odměny vedoucích odborů Magistrátu města České Budějovice

**Přijato usnesení č. 462/2001 (10,0,0/10)**

46. evidenční číslo 482/2001

Dispozice s majetkem města

Pronájem části pozemku parc. č. 3480/1 v k. ú. Č. Budějovice 3

**Přijato usnesení č. 463/2001 (9,0,0/9)**

Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.

47. evidenční číslo 474/2001

Přechod nájmu nebytových prostor Otakarova 32

**Přijato usnesení č. 464/2001 (9,0,0/9)**

Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.

48. evidenční číslo 475/2001  
Dispozice s majetkem města  
Záměr pronájmu nebytových prostor Skuherského 38  
**Přijato usnesení č. 465/2001 (9,0,0/9)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
49. evidenční číslo 476/2001  
Pronájem nebytových prostor Pražská tř. 559  
**Přijato usnesení č. 466/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
50. evidenční číslo 483/2001  
Dispozice s majetkem města  
Přechod nájmu nebytových prostor Kubatova 35  
**Přijato usnesení č. 467/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
51. evidenční číslo 451/2001  
Dispozice s majetkem města  
Záměr pronájmu štítové stěny Rudolfovská 154  
**Přijato usnesení č. 468/2001 (10,0,0/10)**
52. evidenční číslo 465/2001  
Dispozice s byty  
Žádost o přenechání bytu do nájmu pro Rudolfa a Annu Červeňákovy, bytem Lidická 73, Č. Budějovice  
**Usnesení nebylo přijato (0,6,4/10)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
53. evidenční číslo 466/2001  
Dispozice s byty  
Žádost o přenechání bytu do nájmu pro Ivanu Peterovou, trvale bytem Otakarova 41, Č. Budějovice  
**Usnesení nebylo přijato (0,3,7/10)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
54. evidenční číslo 467/2001  
Dispozice s byty  
Žádost o přenechání bytu do nájmu pro Michala Mudrika, trvale bytem Lidická 7, Č. Budějovice  
**Usnesení nebylo přijato.**  
Ve schvalovací části - a) prodloužit nájemní smlouvu do 31.12.2001 **(1,3,6/10)**,  
b) přenechat byt do nájmu - garsonieru **(0,8,2/10)**.  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
55. evidenční číslo 518/2001  
Žádost Jana Tvaroha, bytem Bohumila Kafky 22, Č. Budějovice o přidělení bytu Jiřině Holzäpřlové, bytem Rudolfovská 24, Č. Budějovice, jehož vlastníkem je pan Tvaroh  
**Usnesení nebylo přijato (0,6,4/10)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel Správy domů, s. r. o.
56. evidenční číslo 432/2001  
Dispozice s majetkem města

Uzavření zástavní smlouvy - objekt Lannova tř. čp. 17/15

**Přijato usnesení č. 469/2001 (8,0,1/9)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

57. evidenční číslo 516/2001

Dispozice s majetkem města

Pronájem části pozemku parc. č. 3363/1 v k. ú. České Budějovice 3

**Usnesení nebylo přijato (0,9,0/9)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

58. evidenční číslo 459/2001

Dispozice s majetkem města

Pronájem části pozemku parc. č. 2061/292 v k. ú. České Budějovice 2

**Usnesení nebylo přijato (0,8,1/9)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

59. evidenční číslo 489/2001

Dispozice s majetkem města

Pronájem části pozemku parc. č. 1366/1 v k. ú. Č. Budějovice 5 - Suché Vrbné

**Přijato usnesení č. 470/2001 (9,0,0/9)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

60. evidenční číslo 503/2001

Dispozice s majetkem města

Záměr směny - pronájmu mezi statutárním městem České Budějovice a Ing. Romanem Kinkorem

**Usnesení nebylo přijato (0,4,5/9)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

61. evidenční číslo 517/2001

Dispozice s majetkem města

Majetkové vypořádání pozemků pro stavbu "Komunikační propojení Stromovky s centrem města České Budějovice - lávkou přes Vltavu a Malši (2. stavba) v k. ú. Č. Budějovice 2 - směna Ing. Bucek

**Materiál byl odložen.**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

62. evidenční číslo 502/2001

Dispozice s majetkem města

Záměr prodeje pozemku parc. č. 890 v k. ú. Homole

**Přijato usnesení č. 471/2001 (9,0,1/10)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

63. evidenční číslo 460/2001

Dispozice s majetkem města

Prodej části pozemku parc. č. 2974/1 v k. ú. Č. Budějovice 3

**Přijato usnesení č. 472/2001 (10,0,0/10)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

64. evidenční číslo 488/2001

Dispozice s majetkem města

Prodej části pozemku parc. č. 405 v k. ú. Č. Budějovice 6 - Senovážné nám.

**Přijato usnesení č. 473/2001 (10,0,0/10)**

Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

65. evidenční číslo 505/2001  
Dispozice s majetkem města  
Odkoupení pozemků v k. ú. Č. Budějovice 4 od soukromých vlastníků  
**Usnesení nebylo přijato (0,5,4/19)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
66. evidenční číslo 490/2001  
Dispozice s majetkem města  
Věcné břemeno na pozemky parc. č. 1385, 1386, 1405, 1472 v k. ú. Č. Budějovice 6  
**Materiál byl odložen.**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
67. evidenční číslo 501/2001  
Dispozice s majetkem města  
Budoucí odkoupení vodovodního řádu v k. ú. Haklovy Dvory  
**Přijato usnesení č. 474/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
68. evidenční číslo 512/2001  
Dispozice s majetkem města  
Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na část pozemku parc. č. 2137/100 v k. ú. Č. Budějovice 2  
**Přijato usnesení č. 475/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
69. evidenční číslo 481/2001  
Dispozice s majetkem města  
Smlouva o zřízení práva věc. břemene na poz. parc. č. 12 a 22/1 v k. ú. Č. Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 476/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
70. evidenční číslo 485/2001  
Dispozice s majetkem města  
Prodej konstrukce haly v areálu Kvítkův Dvůr  
**Přijato usnesení č. 477/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
71. evidenční číslo 494/2001  
Dispozice s majetkem města  
Prodej id. 5/6 domu Otakarova čp. 1769/31  
**Materiál byl odložen.**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
72. evidenční číslo 477/2001  
Dispozice s majetkem města  
Prodej objektu Al .Kříže čp. 528/43  
**Přijato usnesení č. 478/2001 (9,0,1/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
73. evidenční číslo 495/2001  
Prodej domu dle zásad  
Objekt Čsl. legií čp. 666/2  
**Přijato usnesení č. 479/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

74. evidenční číslo 497/2001  
Prodej domů dle zásad  
Objekt Mánesova čp. 79/12 a čp. 80/14  
**Přijato usnesení č. 480/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
75. evidenční číslo 496/2001  
Prodej domu dle zásad  
Objekt Lidická čp. 619/87  
**Přijato usnesení č. 481/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
76. evidenční číslo 498/2001  
Prodej domů dle zásad  
Objekt Matice školské čp. 160/18, čp. 161/20, čp. 162/22, čp. 165/24, čp. 166/26, čp. 167/28, čp. 168/30, čp. 163/32, čp. 164/34  
**Přijato usnesení č. 482/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
77. evidenční číslo 491/2001  
Prodej domu dle zásad  
Objekt K. Štěcha čp. 1217/14  
**Přijato usnesení č. 483/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
78. evidenční číslo 492/2001  
Prodej domu dle zásad  
Objekt Bachmačská čp. 369/7  
**Přijato usnesení č. 484/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
79. evidenční číslo 493/2001  
Prodej domu dle zásad  
Objekt Komenského čp. 78/1  
**Přijato usnesení č. 485/2001 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
80. evidenční číslo 524/2001  
Změna a doplnění obecně závazné vyhlášky č. 05/2000 O placeném stání motorových vozidel na místních komunikacích v Č. Budějovicích  
**Materiál byl odložen.**
81. evidenční číslo 526/2001  
Rezignace Mgr. Jindřišky Balvínové na mandát zastupitelky města a prohlášení náhradníka za člena zastupitelstva města  
**Přijato usnesení č. 486/2001 (10,0,0/10)**
82. evidenční číslo 520/2001  
Dispozice s majetkem města  
Prodej části pozemku parc. č. 1201/1 v k. ú. České Budějovice 4 - změna usnesení  
**Přijato usnesení č. 487/2001 (10,0,0/10)**  
Zástupce fy KERN-LIEBERS CR, spol. s r. o. Ing. Jaroslav Kopp v průběhu schůze rady města podal informace o firmě.  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.

83. Zimní stadion - chladicí zařízení  
**Přijato usnesení č. 488/2001 (9,0,0/9)**  
Jednání byl přítomen Ing. Kašpárek, vedoucí investičního odboru.
84. evidenční číslo 463/2001  
Dispozice s majetkem města  
Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na pozemcích v k. ú. Č.  
Budějovice 3 a 6 v rámci stavby "Optická kabelová síť České Budějovice II. etapa ČR a  
PVT - Český Telecom - Pražská"  
**Přijato usnesení č. 489/2001 (7,0,0/7)**  
Jednání byla přítomna S. Schönbauerová, zást. ved. majetkového odboru.
85. evidenční číslo 549/2001  
Pořádání Dne dětí v rekreačním území města "Malý jez" dne 31.5.2001  
**Přijato usnesení č. 490/2001 (7,0,0/7)**
86. evidenční číslo 491/2001  
Organizační řád - doplněk č. 6 (změna struktury odboru vnitřních věcí)  
**Přijato usnesení č. 491/2001 (7,0,0/7)**
87. Změna usnesení č. 431/2001 ze dne 23.5.2001 - rekonstrukce městských sadů v  
Českých Budějovicích - I. etapa  
**Přijato usnesení č. 492/2001 (6,0,1/7)**

Vysvětlivka: v závorce je uveden výsledek hlasování (a,b,c/x), a = počet hlasujících pro, b = počet hlasujících proti, c = počet těch, kteří se zdrželi hlasování, x = počet přítomných členů.

Rada města losováním určila pořadí nabídek ve stejné výši (400 tis. Kč) v soutěži na obsazení bytů v Dubenské ulici takto:

1. Vašková Gabriela
2. Děták Petr
3. Švejda Petr
4. Dědič Jaroslav
5. Tichá Lenka
6. Pinterová Marie
7. Kozáková Taťána, Ing.
8. Kovářiková Pavla
9. Hotová Lenka
10. Bendovi Mir. a Lana
11. Dejčmar Jaroslav
12. Klement Jakub
13. Burešovi Dušan a Dagm.
14. Chrenka Pavel
15. Smola Roman
16. Dudová Iva
17. Homolová Radka
18. Ošmera M, Koubová L.
19. Turek Martin.

Rada města změnila termín schůzí RM v měsíci červnu, a to přesunutí termínu z 20.6. na 13.6.2001.

Členům rady města byly předány materiály:

- Vyhláška o podmínkách chovu domácího, drobného, hospodářského zvířectva, chovu nebezpečných a exotických druhů zvířat
- Informativní zpráva o stavu ústavní sociální péče pro seniory ve městě České Budějovice
- Pozvánka na veřejný seminář "Most přes Malši u PK Jih"
- Dopis ředitele Nemocnice České Budějovice ohledně zbytného majetku
- Pozvánka na pracovní schůzku RM - cyklistická doprava
- Přehled doplňkových programů Slavností města 2001
- Informace o stavu rekonstrukce zimního stadionu.

Ing. Warisch požádal o informaci na příští jednání RM o tom, kdo objednal a realizuje spárování dlažby v centru města.

Ing. Singer, CSc. požádal RM a tajemníka magistrátu města o vypracování návrhu vyhlášky, která by vyřešila hluk z restaurací, vináren, diskoték a jiných zařízení produkujících hluk.

Mgr. Vodička obdržel aktuální informace o pronájmu a prodeji objektu býv. AB banky, a. s. a pronájmu prodejny MONA.

10. schůze Rady města České Budějovice - pokračování byla ukončena ve 14.15 hodin.

## Soubor usnesení

### K bodu: Prodloužení nájemní smlouvy na Dům umění pro MKD, a. s.

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 458/2001:**

rada města

**I. bere na vědomí**

předloženou důvodovou zprávu.

**II. schvaluje**

prodloužení nájemní smlouvy na Dům umění, čp. 127, nám. Přemysla Otakara II. č. 38. Č. Budějovice pro MKD, a. s. o 10 let.

**III. ukládá**

L. Volfovi, jednatelem Správy domů, s. r. o.,  
realizovat přijaté usnesení.

### K bodu: Valná hromada Městských kulturních domů České Budějovice, a. s.

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 459/2001:**

rada města

**I. pověřuje**

Ing. Jana Singera, CSc. zastupováním města České Budějovice na valné hromadě Městských kulturních domů České Budějovice, a. s. dne 25.6.2001

**II. ukládá**

Ing. Janu Singerovi, CSc. vydat rozhodnutí ve znění:

Statutární město České Budějovice jako jediný akcionář společnosti Městské kulturní domy České Budějovice, a. s.

bere na vědomí

- výrok auditora k roční účetní závěrce společnosti za rok 2000
- zprávu dozorčí rady společnosti za rok 2000

schvaluje

- roční účetní závěrku společnosti za rok 2000
- výroční zprávu představenstva společnosti za rok 2000
- rozdělení zisku za rok 2000 podle návrhu představenstva.

### K bodu: Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 19 až V 23 v rozpočtu města na rok 2001

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 460/2001:**  
rada města

**I. bere na vědomí**

návrh vnitřních rozpočtových opatření číslo V 19 až V 23.

**II. schvaluje**

1. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 19 - přesun rozpočtu kapitálových výdajů, určených na rekonstrukci domu Krajinská 35 na rekonstrukci nebytového prostoru U Černé věže 26 ve výši 450 tis. Kč.
2. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 20 – přesun rozpočtu kapitálových výdajů, určených na rekonstrukci domu Krajinská 35 na rekonstrukci domu Kanovnická č. 2 ve výši 850 tis. Kč.
3. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 21 – přesun rozpočtu kapitálových výdajů, určených na rekonstrukci domu Krajinská 35 na rekonstrukci domu na nám. Př. Otakara II. č. 19 ve výši 950 tis. Kč.
4. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 22 – přesun rozpočtu kapitálových výdajů, určených na rekonstrukci domu Krajinská 35 na rekonstrukci domu Střelecký ostrov č. 3 ve výši 187 tis. Kč.
5. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 23 – přesun rozpočtu kapitálových výdajů, určených na rekonstrukci domu Krajinská 35 na rekonstrukci domu Krajinská 23 ve výši 80 tis. Kč.

**III. ukládá**

Ing. Pavlíčkovi, vedoucímu finančního odboru,

promítnout schválená vnitřní rozpočtová opatření číslo V 19 až V 23 do rozpočtu roku 2001 v termínu 31.5.2001.

**K bodu: Informační zvukové nosiče společnosti DARUMA, spol. s r. o., Plzeň**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 461/2001:**

rada města

**I. bere na vědomí**

důvodovou zprávu

**II. schvaluje**

1. uzavření Smlouvy o obchodní spolupráci mezi společnostmi Daruma, spol. s r.o., Plzeň a statutárním městem České Budějovice na dobu 10ti let
2. umístění pátého zvukového informačního nosiče na Lannově třídě

**III. ukládá**

D. Dobiášové, pověřené vedením odboru vnějších vztahů,

předložit primátorovi statutárního města po projednání v radě města k podpisu smlouvu o obchodní spolupráci.

**K bodu: Odměny vedoucích odborů Magistrátu města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 462/2001:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

vývoj mezd Magistrátu města České Budějovice roku 2001 a možnost vyplacení odměn zaměstnancům Magistrátu města České Budějovice včetně vedoucích odborů v souladu s § 10 písm. a) nař. vlády č. 253/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

**II. s o u h l a s í**

1. s postupem stanovení výše odměn vedoucích odborů ze strany tajemníka magistrátu města, příslušných náměstků a primátora města dle důvodové zprávy mat. ev. č. 480/2001
2. s vyplacením odměn vedoucích odborů Magistrátu města České Budějovice za I. pololetí 2001.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Pronájem části pozemku č. 3480/1 v k. ú. Č. Budějovice 3**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 463/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

pronájem část pozemku parc. č. 3480/1 v k. ú. Č. Budějovice 3 ve Šrámkově ul.  
- o velikosti 20 m<sup>2</sup> pro žadatele Romana Domina, bytem Šrámkova 16  
- o velikosti 20 m<sup>2</sup> pro žadatele Jiřího Matuchu, bytem Šrámkova 18  
- o velikosti 20 m<sup>2</sup> pro žadatele Marii Haklovou, bytem Šrámkova 8  
- o velikosti 20 m<sup>2</sup> pro Ing. Frant. Hakla, bytem Šrámkova 8, Č. Budějovice  
všichni pro účely parkování osobních aut za roční nájemné 300,-- Kč, tj.  
15,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok

**II. u k l á d á**

L. Volfovi, jednateři Správy domů, s. r. o.,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Přechod nájmu nebytových prostor Otakarova 32**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 464/2001:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

informaci o odkoupení části podniku Tomášem a Ondřejem Pelechem, oba bytem Smetanova č. 37, Č. Budějovice od pana Jaroslava Hanuše, bytem J. Š. Baara 30, Č. Budějovice, čímž se výše jmenovaní Tomáš a Ondřej Pelechovi stávají nájemci

nebytových prostor v objektu v majetku města Otakarova 30 v Českých Budějovicích.

**II. u k l á d á**

L. Volfovi, jednatelem Správy domů, s. r. o.,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Záměr pronájmu nebytových prostor Skuherského 38**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 465/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr pronajmout nebytové prostory v domě Skuherského č. 38 v Č. Budějovicích -  
prodejna o ploše 15,00 m<sup>2</sup> a sklad o ploše 10,00 m<sup>2</sup> formou výběrového řízení

**II. u k l á d á**

L. Volfovi, jednatelem Správy domů, s. r. o.,  
zveřejnit záměr pronájmu nebytových prostor v domě Skuherského 38 formou  
výběrového řízení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Pronájem nebytových prostor Pražská tř. 559**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 466/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

pronájem garážového stání v objektu parc. č.1504/15 v majetku města na Pražské tř. č.  
559 (kasárna) panu Jiřímu Jindrovi, Větrná 30, Č. Budějovice pro účely garážování  
vozidla za navrhované roční nájemné 18 000,-- Kč na dobu neurčitou s jednoměsíční  
výpovědní lhůtou a valorizační doložkou

**II. u k l á d á**

L. Volfovi, jednatelem Správy domů, s. r. o.,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Přechod nájmu nebytových prostor Kubatova 35**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 467/2001:**

rada města

**I. bere na vědomí**

informaci o odkoupení části podniku panem Janem Rouskem, bytem Kubatova 5, Č. Budějovice od pana Jana Kaleny, bytem Slunečná 904, Trhové Sviny, čímž se jmenovaný pan Jan Rousek stává nájemcem nebytových prostor v objektu v majetku města Kubatova 35 v Českých Budějovicích.

**II. ukládá**

L. Volfovi, jednatelem Správy domů, s. r. o.,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Záměr pronájmu štítové stěny Rudolfovska 154**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 468/2001:**

rada města

**I. schvaluje**

záměr pronajmout štítovou stěnu na objektu v majetku města Rudolfovska čp. 352/154 na stp. č. 1430 v Č. Budějovicích pro účely osazení reklamy

**II. ukládá**

L. Volfovi, jednatelem Správy domů, s. r. o.,  
zveřejnit záměr pronajmout štítovou stěnu na domě v majetku města Rudolfovska čp. 352/154 pro účely osazení reklamy formou výběrového řízení.

**K bodu: Dispozice s byty**

**Žádost o přenechání bytu do nájmu pro Rudolfa a Annu Červeňákovy, bytem Lidická 73, Č. Budějovice**

---

Usnesení ve věci schválení přenechání bytu do nájmu pro Rudolfa a Annu Červeňákovy, bytem Lidická 73, České Budějovice, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s byty**

**Žádost o přenechání bytu do nájmu pro Ivanu Peterovou, trvale bytem Otakarova 41, Č. Budějovice**

---

Usnesení ve věci schválení přenechání bytu do nájmu pro Ivanu Peterovou, trvale bytem Otakarova 41, České Budějovice, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s byty**

**Žádost o přenechání bytu do nájmu pro Michala Mudrika, trvale bytem Lidická 7, Č. Budějovice**

---

Usnesení ve věci schválení 1. prodloužení nájemní smlouvy Michala Mudrika na byt v DPS Lidická 7 do 31.12.2001, 2. přenechání bytu do nájmu (garsoniery) pro Michala Mudrika, bytem Lidická 7, Č. Budějovice, nebylo přijato.

**K bodu: Žádost Jana Tvaroha, bytem Bohumila Kafky 22, Č. Budějovice o přidělení bytu pí Jiřině Holzäpflové, bytem Rudolfovská 24, Č. Budějovice, jehož vlastníkem je pan Tvaroh**

---

Usnesení ve věci schválení přenechání bytu do nájmu pro Jiřinu Holzäpflovou, Rudolfovská 24, Č. Budějovice, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Uzavření zástavní smlouvy – objekt Lannova tř. čp. 17/15**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 469/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr uzavření zástavní smlouvy na nemovitosti - Domov důchodců a penzion Hvízdal, objekt bez čp. se stavebními parcelami č. 2117/3 o vým. 2035 m<sup>2</sup>, č. 2117/2 o vým. 275 m<sup>2</sup>, č. 2117/13 o vým. 82 m<sup>2</sup>, vše v k. ú. Č. Budějovice 2 a se st. p. č. 318/1 o vým. 1684 m<sup>2</sup> v k. ú. České Vrbné  
ve prospěch ČR – Státního fondu životního prostředí ČR za účelem zajištění prostředků, které budou poskytnuty statutárnímu městu České Budějovice jako státní dotace na využití sluneční energie k ohřevu TUV na objektu Domov důchodců a penzion Hvízdal v Českých Budějovicích.

**II. u k l á d á**

náměstkovi primátora Zdeňku Čápkovi

předložit tuto majetkovou dispozici k projednání v zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Pronájem části pozemku parc. č. 3363/1 v k. ú. České Budějovice 3**

---

Usnesení ve věci schválení záměru pronájmu části pozemku parc. č. 3363/1 v k. ú. České Budějovice 3 o výměře 5 m<sup>2</sup> paní Anně Dreyerové, bytem Čechova č. 13, České Budějovice za účelem umístění stánku s prodejem kožené galanterie, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Pronájem části pozemku parc. č. 2061/292 v k. ú. České Budějovice 2**

---

Usnesení ve věci schválení pronájmu části pozemku parcelní číslo 2061/292 o výměře cca 600 m<sup>2</sup> v k.ú. Č. Budějovice 2 panu Janu Procházkovi, bytem J. Bendy 30, Č. Budějovice, za účelem úpravy a využití bývalého sportovního hřiště a osazení buňky s občerstvením, na dobu určitou 10-ti let, za cenu 10.000,-- Kč ročně + valorizační doložka, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Pronájem části pozemku parc. č. 1366/1 v k. ú. Č. Budějovice 5 – Suché Vrbné**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 470/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

pronájem části pozemku parc. č. 1366/1 v k. ú. Č. Budějovice 5 o výměře 29 m<sup>2</sup> pro příjezd do garáže pro pana Miroslava Dvořáka, bytem V. Volfa č. 10, Č. Budějovice, za cenu dohodnutou 15,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok + valorizační doložka na dobu určitou 30ti let.

**II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci uvedeného usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Záměr směny - pronájmu mezi statutárním městem České Budějovice a**  
**Ing. Romanem Kinkorem**

---

Usnesení ve věci schválení

1. záměru směny - pozemku parc. č. 305/11 o výměře 155 m<sup>2</sup> v k. ú. Haklovy Dvory, z vlastnictví ing. Romana Kinkora, bytem Čejetice 80, 386 01 Strakonice za část pozemků - parc. č. 2061/536 o výměře cca 7 m<sup>2</sup> v k. ú. Č. Budějovice 2 a - parc. č. 3356/1 o výměře cca 7 m<sup>2</sup> v k. ú. Č. Budějovice 3, z vlastnictví statutárního města České Budějovice,  
2. vzájemného pronájmu - pozemku parc. č. 305/11 o výměře 155 m<sup>2</sup> v k. ú. Haklovy Dvory, z vlastnictví ing. Romana Kinkora, bytem Čejetice 80, 386 01 Strakonice za část pozemků - parc. č. 2061/536 o výměře cca 7 m<sup>2</sup> v k. ú. Č. Budějovice 2 a - parc. č. 3356/1 o výměře cca 7 m<sup>2</sup> v k. ú. Č. Budějovice 3 z vlastnictví statutárního města České Budějovice na dobu určitou 99 let, za dohodnutou cenu 1,-- Kč, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Záměr prodeje pozemku parc. č. 890 v k. ú. Homole**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 471/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje pozemku parc. č. 890 – vodní plochy o výměře 2927 m<sup>2</sup> v k. ú. Homole obci Homole, se sídlem Homole č. 72, 370 01 České Budějovice, IČ 002 44 902, za dohodnutou cenu ve výši 10 000,-- Kč.

**II. u k l á d á**

náměstkou primátora Zdeňku Čápovi  
předložit materiál k projednání zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Prodej části pozemku parc. č. 2974/1 v k. ú. České Budějovice 3**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 472/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje části pozemku parc. č. 2974/1 v k. ú. Č. Budějovice 3 o výměře cca 50 m<sup>2</sup> společnosti DENTAL - TRADING, spol. s r. o., se sídlem Boženy Němcové 24, České Budějovice, IČ 48244619, za účelem sloučení s vlastními pozemky, za cenu stanovenou znaleckým posudkem + náklady spojené s prodejem.

**II. u k l á d á**

náměstkou primátora Zdeňku Čápovi  
předložit uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Prodej části pozemku parc. č. 405 v k. ú. České Budějovice 6 – Senovážné nám.**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 473/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje části pozemku parc. č. 405 v k. ú. Č. Budějovice 6 o výměře cca 69 m<sup>2</sup> České poště, s. p. , odštěpnému záводу Jižní Čechy, se sídlem Senovážné nám. 1, České Budějovice, za cenu stanovenou znaleckým posudkem + náklady spojené s prodejem.

**II. u k l á d á**

náměstkou primátora Zdeňku Čápovi  
předložit materiál zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Odkoupení pozemků v k. ú. České Budějovice 4 od soukromých vlastníků**

---

Usnesení ve věci schválení záměru odkoupení pozemků v k.ú. České Budějovice 4  
- parc. č. 1199/9 výměra 88 m<sup>2</sup> a č. 1200/5 výměra 2753 m<sup>2</sup> od Bohumila Valenty, bytem Vráto 51, Č. Budějovice, - parc. č. 1199/8 výměra 47 m<sup>2</sup> a č. 1200/6 výměra 1620 m<sup>2</sup> od Jarmily Lukešové, bytem Vyšný 121, Č. Krumlov (id. 3/4) a Miloslavy Bezové, bytem Vráto 37, Č. Budějovice (id. ¼), - parc. č. 1199/7 výměra 75 m<sup>2</sup> a č. 1200/7 výměra 3194 m<sup>2</sup> od Ing. Miloslava Fencla, bytem M. Svobodové 4, Č. Budějovice, - parc. č. 1199/6 výměra 65 m<sup>2</sup> a č. 1200/8 výměra 2153 m<sup>2</sup> od Václava Vítka, bytem M. Svobodové 542/3, Č. Budějovice, - parc. č. 1199/1 výměra 206 m<sup>2</sup>, č. 1199/5 výměra 61 m<sup>2</sup>, č. 1200/9 výměra 1723 m<sup>2</sup> a č. 1200/11 výměra 4863 m<sup>2</sup> od Marie Ambrožové, bytem Plzeňská 2136/2, Č. Budějovice, - parc. č. 1199/4 výměra 54 m<sup>2</sup>, č. 1200/10 výměra 1339 m<sup>2</sup> od Libuše Kožíškové, bytem B. Martinů 12, Č. Budějovice, vše za navrženou cenu ve výši 850,-- Kč/m<sup>2</sup>  
- parc. č. 1200/12 výměra 1085 m<sup>2</sup> od paní Růženy Schwarzové, bytem U Tří dubů 9, České Budějovice za navrženou cenu ve výši 800,-- Kč/m<sup>2</sup>, nebylo přijato.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Budoucí odkoupení vodovodního řadu v k.ú. Haklovy Dvory**

---

*(Zrušeno usnesením č. 184/2007 ze dne 21.2.2007)*

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 474/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

budoucí odkoupení vodovodního řadu v délce cca 229 bm na části pozemků parc. č. 551/1 a parc. č. 551/3 v k. ú. Haklovy Dvory od

1. manželů Milana a Jany Slavíkových,  
bytem Dobrovodská čp. 157/12, 370 01 České Budějovice
2. manželů Romana a Jolany Hanzlíkových,  
bytem Větrná čp. 858/50, 370 12 České Budějovice
3. manželů Josefa a Evy Pluchových,  
bytem Netolická čp. 1147/1, 370 05 České Budějovice
4. manželů Stanislava a Miloslavy Cejpkových,  
bytem K. Chocholy čp. 1283/2, 370 05 České Budějovice

po řádném dokončení stavby a po její kolaudaci, za kupní cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“, to je 5 % z ceny dle znaleckého posudku.

**II. u k l á d á**

náměstkovi primátora Zdeňku Čápkovi  
předložit materiál k projednání zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**  
**Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na část pozemku parc. č. 2137/100 v k. ú. České Budějovice 2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 475/2001**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o úplatném zřízení práva věcného břemene na část pozemku parc. č. 2137/100 v k. ú. Č. Budějovice 2 ve prospěch spol. ČESKÝ TELECOM, a. s., se sídlem Olšanská 5, Praha 3 IČ 60193336 spočívající ve strpení uložení telekomunikačního vedení pro stavbu „Zřízení přívodu pro HTS – stánek, ul. F. Ondříčka – Č. Budějovice“ v délce cca 50 bm a v šířce 1m a právu vstupu na výše uvedený pozemek za účelem nutných oprav, údržby a odborné revize, za cenu 500,-- Kč stanovenou dle „Zásad na vypořádání věcných břemen“.

**II. u k l á d á**

náměstkovi primátora Zdeňku Čápo

předložit uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Smlouva o zřízení práva věcného břemene na pozemky parcelní číslo 12 a číslo 22/1 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 476/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr uzavření smlouvy o úplatném zřízení práva věcného břemene na pozemky parcelní číslo 12 a číslo 22/1 v k. ú. České Budějovice 7 ve prospěch společnosti Teplárna České Budějovice, a. s., se sídlem Novohradská 32, 372 15 Č. Budějovice, IČ 60 82 68 35, spočívající ve strpení uložení parovodního vedení stavby „Přeložka parovodu - KRAJSKÉ ZASTUPITELSTVÍ“ a práva vstupu na pozemky za účelem nutných oprav, údržby a odborné revize tohoto rozvodu v rozsahu, jak je zaměřeno geometrickým plánem, za cenu 7.000,-- Kč.

**II. u k l á d á**

náměstkovi primátora Zdeňku Čápo

předložit uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Prodej konstrukce haly v areálu Kvítkův Dvůr**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 477/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

prodej konstrukce obloukové haly na pozemku parc. č. 1595/7 v k. ú. Č. Budějovice 2

(areál Kvítkův Dvůr) za symbolickou cenu ve výši 100,-- Kč pro Zoologickou zahradu Ohrada, 373 41 Hluboká nad Vltavou, za podmínky její demontáže a přemístění na náklady Zoologické zahrady Ohrada.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení

### **K bodu: Dispozice s majetkem města Prodej objektu Al. Kříže čp. 528/43**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 478/2001:**

#### **I. r u š í**

své usnesení č. 938/2000 v části týkající se opakovaného prodeje objektu Al. Kříže čp. 528/43 se st.p.č.1233 a p.p.č. 1234 nájemníkům dle zásad.

#### **II. s c h v a l u j e**

záměr odprodeje objektu Al. Kříže čp. 528/43 se stavební parcelou č. 1233 o výměře 440 m<sup>2</sup> a pozemkovou parcelou č. 1234 – zahrada o výměře 110 m<sup>2</sup>, vše v kat. území České Budějovice 5, pro manžele Nikolu a Petra Knotkovy, oba bytem České Budějovice, Al. Kříže 43, za kupní cenu ve výši 731.920,-- Kč.

#### **III. u k l á d á**

náměstkou primátora Zdeňku Čápovi  
předložit tuto majetkovou dispozici k projednání zastupitelstvu města.

### **K bodu: Prodej domu dle zásad Objekt Čsl. legií čp. 666/2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 479/2001:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

změnu usnesení č. 418/2001 ve schvalovací části takto:  
přiznání předkupního práva na objekt Čsl. legií čp. 666/2 včetně stavební parcely č. 1482 o výměře 476 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 5 pro:

- pana Karla Berana – id. 693/9425
- manžele Františka a Danu Hondlíkovy – id. 662/9425
- paní Zdeny Kolářovou – id. 691/9425
- Mgr. Jiřího Křivance – id. 568/9425
- slečnu Sylvii Mrázovou – id. 1806/9425
- paní Emilii Peškovou – id. 522/9425
- manžele Jana a Vlastu Rýznarovy – id. 771/9425
- paní Jarmilu Zábranskou – id. 1222/9425
- slečnu Gabrielu Zíkovou – id. 500/9425
- paní Jiřinu Zíkovou – *id. 1990/9425*

všichni bytem Čsl. legií čp. 666/2, České Budějovice,  
za kupní cenu 1 017 380,-- Kč dle zásad.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou č. 181/98,  
uzavřenou mezi městem České Budějovice a firmou BEST - Jihočeská komerční a  
realitní spol. s r. o.

### **K bodu: Prodej domů dle zásad Objekt Mánesova čp. 79/12 a čp. 80/14**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 480/2001:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

změnu usnesení č. 26/2001 ve schvalovací části takto:

příznání předkupního práva na objekt Mánesova 79/12 včetně stavební parcely č.  
213 o výměře 203 m<sup>2</sup>, Mánesova 80/14 včetně stavební parcely č. 214 o výměře 164 m<sup>2</sup>  
v katastrálním území České Budějovice 7 pro:

- paní Michaelu Bečvářovou – id. 414/20573
- paní Hanu Bendovou – id. 352/20573
- pana Romana Borovičku – id. 397/20573
- pana Jaromíra Foltina – id. 352/20573
- pana Milana Halaje – id. 352/20573
- pana Jaroslava Holece – id. 352/20573
- paní Helenu Chaloupkovou – id. 352/20573
- paní Anastazii Chlustinovou – id. 397/20573
- paní Libušku Jordánovou – id. 351/20573
- paní Jaroslavu Kalhotkovou – id. 352/20573
- manžele Bohumila a Miladu Kolářovy – id. 352/20573
- manžele Mikuláše a Ingeborg Krotkých – id. 352/20573
- pana Jaroslava Kučeru – id. 352/20573
- paní Květu Kubátovou – id. 395/20573
- manžele Václava a Marii Kundrlíkovy – id. 352/20573
- pana Ing. Jana Maříka – id. 414/20573
- manžele Jana a Annu Matějkovy – id. 351/20573
- paní Annu Mriglodovou – id. 354/20573
- manžele Ivana a Janu Novákovy – id. 414/20573
- paní Marii Papouškovou – id. 414/20573
- manžele Františka a Marii Pavlíkovy – id. 414/20573
- paní Pavlínu Peškovou – id. 414/20573
- manžele Ivo a Jaroslavu Pochovy – id. 397/20573
- paní Marii Řezáčovou – id. 199/20573
- pana Zdeňka Řezáče – id. 198/20573
- pana Ing. Miloslava Schreiba – id. 352/20573
- manžele Josefa a Kateřinu Šimáčkovy – id. 414/20573
- pana Františka Tomsu – id. 415/20573
- manžele Františka a Jiřinu Traplovy – id. 352/20573

- pana Josefa Tůmu – id. 397/20573
- všichni bytem Mánesova 79/12, České Budějovice
- **pana Jana Titlbacha – id. 397/41146**
- bytem L. M. Pařízka 481/1, České Budějovice**
- **pan Ivana Titlbacha – id. 397/41146**
- bytem Nádražní 75, České Budějovice**
- pana Milana Bečváře – id. 693/20573
- pana Františka Bellera – id. 259/20573
- paní Jiřinu Bellerovou – id. 259/20573
- manžele Bohuslava a Marii Drbalovy – id. 693/20573
- manžele Daniela a Hanu Dušákovy – id. 518/20573
- paní Evu Hutarovou – id. 519/20573
- manžele Josefa a Evu Kopřivovy – id. 700/20573
- manžele Jaroslava a Evu Kotoučkovy – id. 519/20573
- manžele Josefa a Jitku Matouškovy – id. 700/20573
- paní Hanu Našincovou – id. 700/20573
- paní Miloslavu Nožinovou – id. 693/20573
- manžele Jiřího Račanského a Jindřišku Zikovou – id. 519/20573
- pana Jana Románka – id. 519/20573
- manžele Vladimíra a Boženu Sokolíkovy – id. 693/20573
- manžele Ing. Michala a Janu Szarvasovy – id. 700/20573
- manžele Václava a Zdenku Ulbrichtovy – id. 519/20573
- všichni bytem Mánesova 80/14, České Budějovice
- za kupní cenu 941 909,-- Kč dle zásad.

## II. u k l á d á

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,

zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou č. 181/98, uzavřenou mezi městem České Budějovice a firmou BEST - Jihočeská komerční a realitní spol. s r. o.

### **K bodu: Prodej domu dle zásad Objekt Lidická čp. 619/87**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 481/2001:**

rada města

## I. s c h v a l u j e

změnu usnesení č. 84/2001 ve schvalovací části takto:

přiznání předkupního práva na objekt Lidická 619/87 včetně st. p. č. 1410 o výměře 328 m<sup>2</sup> a pozemkové parcely č. 1411 o výměře 271 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 7 pro:

- manžele Petra a Michaelu Běhounkovy – **id. 519/5884**
- manžele Roberta a Moniku Hüttelovy – id. 818/5884
- pana Martina Janků – id. 687/5884
- pana Milana Máchu – **id. 1177/5884**
- **paní Stanislavu Máchovou – id. 1110/5884**
- manžele Emanuela a Janu Markovy – id. 340/5884
- pana Josefa Mayera – **id. 435/5884**
- manžele Martina a Věru Šavelovy – id. 798/5884

všichni bytem Lidická 619/87, České Budějovice

za kupní cenu 856 732,-- Kč dle zásad.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,

zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou č. 181/98, uzavřenou mezi městem České Budějovice a firmou BEST - Jihočeská komerční a realitní spol. s r. o.

### **K bodu: Prodej domů dle zásad**

**Objekty Matice školské čp. 160/18, čp. 161/20, čp. 162/22, čp.165/24, čp. 166/26, čp. 167/28, čp. 168/30, čp. 163/32, čp. 164/34**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 482/2001:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

přiznání předkupního práva na objekty Matice školské 160/18 se stavební parcelou č. 377/5 o výměře 232 m<sup>2</sup>, Matice školské 161/20 se stavební parcelou č. 377/4 o výměře 157 m<sup>2</sup>, Matice školské 162/22 se stavební parcelou č. 377/3 o výměře 143 m<sup>2</sup>, Matice školské 165/24 se stavební parcelou č. 377/6 o výměře 265 m<sup>2</sup>, Matice školské 166/26 se stavební parcelou č. 377/7 o výměře 230 m<sup>2</sup>, Matice školské 167/28 se stavební parcelou č. 377/9 o výměře 267 m<sup>2</sup>, Matice školské 168/30 se stavební parcelou č. 377/10 o výměře 231 m<sup>2</sup>, Matice školské 163/32 se stavební parcelou č. 377/2 o výměře 154 m<sup>2</sup>, Matice školské 164/34 se stavební parcelou č. 377/1 o výměře 234 m<sup>2</sup> a pozemkovou parcelou č. 378/1 o výměře 2 488 m<sup>2</sup>, pozemkovou parcelou č. 377/8 o výměře 840 m<sup>2</sup>, v katastrálním území České Budějovice 7 pro:

- paní Ludmilu Braunovou – id. 467/51131
- manžele Jiřího a Naděždu Čápovy – id. 982/51131
- paní Danu Čermákovou – id. 536/51131
- pana Zdenka Davida - id. 510/51131
- paní Martinu Janásovou – id. 471/51131
- paní Emilii Kamišovou – id. 248/51131
- manžele Jiřího a Lindu Korndörferovy – id. 490/51131
- paní Petru Mikšíkovou – id. 247/51131
- pana Pavla Schánila – id. 502/51131
- paní Jitku Švestkovou – id. 484/51131
- paní Zdeňku Žižkovou – id. 838/51131

všichni bytem Matice školské 160/18, 370 01 České Budějovice

- pana Jiřího Harmáčka – id. 561/51131
- manžele Drahomíru Havlíčkovou a Stanislava Průšu – id. 610/51131
- manžele Josefa a Blaženu Jinšikovy – id. 511/51131
- paní Hanu Loškovou – id. 561/51131
- manžele Petra a Renatu Prokopovy – id. 917/51131
- paní Hanu Suchou – id. 591/51131
- paní Miloslavu Šalounovou – id. 516/51131

všichni bytem Matice školské 161/20, 370 01 České Budějovice

- paní Jaroslavu Krčmářovu – id. 291/51131
- pana Viktora Mrkvana – id. 290/51131
- pana Jana Vaice – id. 578/51131

všichni bytem Matice školské 162/22, 370 01 České Budějovice

- manžele Jana a Lenku Brtnovy – id. 459/51131

- paní Hanu Černochovou – id. 829/51131
  - paní Ivetu Fišerovou – id. 478/51131
  - paní Kláru Horákovou – id. 462/51131
  - pana Michala Kališe – id. 467/51131
  - paní Boženu Kondrátovou – id. 434/51131
  - pana Františka Louckýho – id. 201/51131
  - manželé Miroslava a Věru Melnykovy – id. 827/51131
  - pro paní Věru Munkáčiovou – id. 440/51131
  - pana Aloise Nowaka – id. 326/51131
  - manžele ing. Víta a Petru Podroužkovy – id. 1104/51131
  - paní Helenu Roubíčkovou – id. 395/51131
  - pana ing. Pavla Rychlého – id. 634/51131
  - paní Veroniku Skopalovou – id. 474/51131
  - paní Ludmilu Šťastnou – id. 326/51131
  - paní Danu Vávrovou – id. 484/51131
- všichni bytem Matice školské 165/24, 370 01 České Budějovice
- pana Marka Čalouna – id. 238/51131
  - paní Antonii Čalounovou – id. 238/51131
  - pana Pavla Dědiče – id. 492/51131
  - pana Jaroslava Domina – id. 437/51131
  - pana Jana Fišera – id. 489/51131
  - paní Kláru Jiranovou – id. 227/51131
  - paní Gabrielu Kučerovou – id. 679/51131
  - paní Marii Morávkovou – id. 228/51131
  - pana Miroslava Peldu – id. 495/51131
  - pana Jiřího Sejka – id. 490/51131
  - paní Olgu Spieglerovou – id. 476/51131
  - paní Marii Šárovou – id. 346/51131
  - pana Františka Šejnostu – id. 590/51131
  - manžele Petra a Marii Šímovy – id. 886/51131
  - manžele Svatopluka a Janu Špačkovy – id. 496/51131
  - paní Olgu Zevlovou – id. 495/51131
- všichni bytem Matice školské 166/26, 370 01 České Budějovice
- manžele Vladislava a Marii Bednářovy – id. 469/51131
  - pana Jindřicha Bindera – id. 462/51131
  - pana Josefa Bobra – id. 462/51131
  - manžele Radka a Markétu Čiperovy – id. 457/51131
  - paní Kristinu Děkanovou – id. 656/51131
  - manžele Otto a Alenu Jakubcovy – id. 956/51131
  - pana Karla Lence – id. 430/51131
  - paní Barboru Lencovou – id. 429/51131
  - paní Petru Mastnákovou – id. 232/51131
  - manžele Josefa a Zdeňku Němcovy – id. 684/51131
  - pana Bohumila Novotnýho – id. 199/51131
  - paní Věru Padrtovou – id. 634/51131
  - pana Josefa Pavelku – id. 227/51131
  - manžele Františka a Martu Rýparovy – id. 488/51131
  - manžele Františka a Alžbětu Satrapovy – id. 227/51131
  - pana Pavla Šípa – id. 231/51131
  - manžele Františka a Růženu Špalovy – id. 660/51131
  - paní Hanu Urbanovou – id. 452/51131
- všichni bytem Matice školské 167/28, 370 01 České Budějovice
- paní Marii Bokrovou – id. 463/51131
  - paní Marii Filkovou – id. 420/51131

- paní Evu Hanusovou – id. 439/51131
  - paní Lenku Kašparovou – id. 450/51131
  - paní Vlastu Knotkovou – id. 606/51131
  - paní Kristu Lacinovou – id. 485/51131
  - paní Libuši Matouškovou – id. 458/51131
  - paní Marii Melnykovou – id. 451/51131
  - pana Jaromíra Nováka – id. 374/51131
  - paní Bohumilu Pavlíčkovou – id. 495/51131
  - pana Milana Petra – id. 460/51131
  - paní Janu Popílkovou – id. 458/51131
  - pana Josefa Schönera – id. 425/51131
  - manžele Otomara a Dagmar Tibitanzlovy – id. 648/51131
  - paní Růženu Žižkovou – id. 445/51131
- všichni bytem Matice školské 168/30, 370 01 České Budějovice
- manžele Milana a Ludmilu Fridrichovy – id. 576/51131
  - paní Helenu Hůrkovou – id. 564/51131
  - manžele Pavla a Hanu Jandovy – id. 526/51131
  - pana Martina Jungmanna – id. 532/51131
  - manžele Petra a Vendulu Pekárkovy – id. 610/51131
  - paní Růženu Wölflovou – id. 578/51131
- všichni bytem Matice školské 163/32, 370 01 České Budějovice
- pana Daniela Bambase – id. 474/51131
  - paní Ludmilu Bílkovou – id. 500/51131
  - paní Květoslavu Cardovou – id. 467/51131
  - paní Naděždu Fučíkovou – id. 461/51131
  - manžele Pavla a Olgu Kalinovy – id. 481/51131
  - manžele Miroslava a Alenu Krobovy – id. 474/51131
  - paní Janu Mazákovou – id. 812/51131
  - manžele Stanislava a Janu Šmídovy – id. 824/51131
  - pana Milana Šťastného – id. 488/51131
  - paní Růženu Vaňkovou – id. 489/51131
- všichni bytem Matice školské 164/34, 370 01 České Budějovice  
za kupní cenu 3 937 179,-- Kč dle zásad.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,

zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami a mandátní smlouvou č. 181/98, uzavřenou mezi městem České Budějovice a firmou BEST - Jihočeská komerční a realitní spol. s r. o.

### **K bodu: Prodej domu dle zásad Objekt K. Štěcha čp. 1217/14**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 483/2001:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

přiznání předkupního práva na objekt K. Štěcha čp. 1217/14 se stavební parcelou č. 2061/474 o výměře 236 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 2 pro:

- manžele Lubomíra a Máriu Švecovy – id. 7859/132240

- manžele Michala a Janu Saifertovy – id. 7859/132240
  - manžele Miroslava a Marii Trapkovy – id. 7859/132240
  - manžele Zdeňka a Jaroslavu Kuklovy – id. 7859/132240
  - manžele Arnošta a Janu Habichovy – id. 7859/132240
  - pana Václava Vavříka – id. 7859/132240
  - paní Jolanu Pavlíkovou – id. 7859/132240
  - manžele Doc.Dr. Jaroslava, CSc a Vlastu Liškovy – id. 8671/132240
  - manžele Jaroslava Šuberta a Annu Junkovou – id. 8671/132240
  - manžele Jiřího a Janu Krčmářovy – id. 8671/132240
  - manžele Romana a Kamilu Wermkovy – id. 8671/132240
  - manžele Doc. ing. Jana, CSc a Evu Třískovy – id. 8671/132240
  - manžele MUDr. Josefa a MUDr. Milušku Dolečkovy – id. 8671/132240
  - manžele MUDr. Jaroslava a Danušku Jirouškovy – id. 8671/132240
  - manžele Pavla a Jarmilu Janovských – id. 8671/132240
- všichni bytem 370 05 České Budějovice, K. Štěcha čp. 1217/14
- manžele Eduarda Hubeného, bytem 370 06 České Budějovice, Vrbenská čp. 3/4 a Janu Hubenou, bytem 370 05 České Budějovice, K. Štěcha 1217/14 - id. 7859/132240 za kupní cenu 2 315 088,-- Kč dle zásad.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami.

### **K bodu: Prodej domu dle zásad Objekt Bachmačská čp. 369/7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 484/2001:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

přiznání předkupního práva na objekt Bachmačská čp. 369/7 se stavební parcelou č. 845 o výměře 167 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 7 pro:

- manžele Karla a Boženu Mejtovy – id. 1287/10000
- pana Rudolfa Daňka – id. 1287/10000
- paní Marii Samcovou – id. 1287/10000
- manžele Jindřicha a Věru Šmídovy – id. 1287/10000
- paní Markétu Hajnou – id. 1287/10000
- manžele Václava a Irenu Nováčkovy – id. 1287/10000
- pana Františka Vaclíka – id. 991/10000
- manžele Aleše a Evu Kainzovy – id. 1287/10000

všichni bytem 370 01 České Budějovice, Bachmačská čp. 369/7  
za kupní cenu 952 452,-- Kč dle zásad.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami.

**K bodu: Prodej domu dle zásad  
Objekt Komenského čp. 78/1**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 485/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přiznání předkupního práva na objekt Komenského čp. 78/1 se stavební parcelou č. 211 o výměře 286 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 7 pro:

- pana Jana Tošnera – ideálních 819/6010
- manžele Ivetu a Michala Sivých – ideálních 784/6010
- manžele Zdeňku a Karla Melkovy – ideálních 702/6010
- manžele Marii a Václava Loulovy – ideálních 824/6010
- paní Irenu Vranovskou – ideálních 672/6010
- pana Jana Šacha – ideálních 701/6010
- manžele ing. Růženu a Pavla Nečasovy – ideálních 822/6010
- paní Vlastu Štroblovou – ideálních 343/6010
- pana Jindřicha Plachého – ideálních 343/6010

všichni bytem 370 01 České Budějovice, Komenského čp. 78/1 za kupní cenu 1 134 800,-- Kč dle zásad.

**II. u k l á d á**

JUDr. Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami.

**K bodu: Resignace Mgr. Jindřišky Balvínové na mandát zastupitelky města a prohlášení  
náhradníka za člena zastupitelstva města**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 486/2001:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

rezignaci Mgr. Jindřišky Balvínové, členky Občanské demokratické strany na mandát zastupitelky města.

**II. p r o h l a š u j e**

na základě § 56 zákona č. 152/1994 Sb., o volbách do zastupitelstev v obcích JUDr. Pavla Vedrala, člena Občanské demokratické strany za člena Zastupitelstva města České Budějovice.

**III. u k l á d á**

primátorovi statutárního města doc. RNDr. Miroslavu Tetterovi, CSc.  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Prodej části pozemku parc. č. 1201/1 v k. ú. České Budějovice 4 – změna usnesení**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 487/2001:**

rada města

**I. m ě n í**

své usnesení č. 347/2001 ze dne 18. 4. 2001 v části schvalovací takto:

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje části pozemku parc. č. **1201/113** v k.ú. České Budějovice 4 o výměře cca **39080** m<sup>2</sup> za účelem výstavby výrobního závodu pro lehkou strojírenskou výrobu společnosti KERN - LIEBERS CR, spol. s r.o., se sídlem U Sirkárny 252, České Budějovice, IČ 60849827, za cenu 230,-- Kč/m<sup>2</sup> + náklady spojené s prodejem.

**II. u k l á d á**

náměstkovi primátora Zdeňku Čápkovi

předložit uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Zimní stadion - chladicí zařízení**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 488/2001:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

dopis jednatele VSB divize 1, spol. s r. o. Ing. Hudery s návrhem řešení chladicí jednotky na zimním stadionu v Č. Budějovicích.

**II. u k l á d á**

náměstkovi primátora RNDr. Vladimíru Kostkovi

vstoupit v jednání s jednatelem VSB divize 1, spol. s r. o. Ing. Huderou o realizaci navrženého řešení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města**

**Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene na pozemcích v k. ú. Č. Budějovice 3 a 6 v rámci stavby „Optická kabelová síť České Budějovice II. etapa ČR a PVT – Český Telecom - Pražská“**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 489/2001:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o úplatném zřízení věcného břemene

ve prospěch společnosti ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE, a.s., U Nákladového nádraží 4, Praha 3, IČ 60193671, na části pozemků:

v k.ú. České Budějovice 3 - parc. č. 1240, 1360/1, 1547/2, 3097/1, 3246, 3427, 3487, 3493, 4353, 4421, 4422, 4442, 4443, 4718, 4720, 4725/1 a 4730

v k.ú. České Budějovice 6 - parc. č. 228, 401, 403/1, 405 a 406

spočívající ve strpení stavby „Optická kabelová síť České Budějovice II. etapa ČR a PVT – Český Telecom – Pražská“ a právu vstupu na výše uvedené pozemky v rozsahu jak je vyznačeno na příložených situačních plánech za účelem zajištění provozu a běžných oprav této stavby za cenu 10.000,- Kč stanovenou dle „Zásad na vypořádání věcných břemen“.

## **II. u k l á d á**

### 1. náměstkovi primátora Zdeňku Čápovi

předložit uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání

### 2. Ing. Kašpárkovi, vedoucímu investičního odboru,

a) zajistit koordinaci akce s celkovou rekonstrukcí území

b) jednat s Českými radiokomunikacemi, a. s. o příspěvku na konečnou úpravu povrchu komunikací.

## **K bodu: Pořádání Dne dětí v rekreačním území města "Malý jez" dne 31.5.2001**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 490/2001:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

předloženou důvodovou zprávou.

### **II. s c h v a l u j e**

smlouvu o výpůjčce rekreačního území "Malý jez" pro konání Dětského dne 31.5.2001 od 15.00 do 18.00 hodin základní organizaci KSČM č. 3 Havlíčkova kolonie České Budějovice.

### **III. u k l á d á**

#### P. Píšovi, vedoucímu odboru zimní stadion,

projednat usnesení rady města s pořadatelem "Dětského dne" a obstaravatelem rekreačního území.

## **K bodu: Organizační řád – doplněk č. 6 (změna struktury odboru OVV)**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 491/2001:**

rada města

### **I. s c h v a l u j e**

1. přílohu č. 2. organizačního řádu dopl. č. 6, kterým se snižuje počet tabulkových

míst Magistrátu města České Budějovice z 352 na 349  
2. organizační změnu činnosti odboru vnitřních věcí.

## **II. u k l á d á**

tajemníkovi magistrátu města Ing. Zdeňku Řeřábkovi  
realizovat nové řízení odboru vnitřních věcí v termínu 1.7. 2001.

### **K bodu: Změna usnesení č. 431/2001 ze dne 23.5.2001 - rekonstrukce městských sadů v Českých Budějovicích - I. etapa**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 492/2001:**

rada města

#### **m ě n í**

usnesení č. 431/2001 ze dne 23.5.2001 - rekonstrukce městských sadů v Č. Budějovicích - v ukládací části II. 3., která zní:

3. vypsat novou soutěž na I. etapu rekonstrukce
  - a) část A Karla IV. - Kněžská, realizace 2001
  - b) část B Kněžská - U Černé věže, realizace 2002.

V Č. Budějovicích dne 31. května 2001  
Zapsala: Jiráková Ivana

Ing. Vladimír Warisch  
člen rady města

doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.  
primátor